

MOMENTO 1

CARTILLA PEDAGÓGICA KOREBAJU
EL TERRITORIO Y LA CHAGRA EDUCATIVA
VOLVIENDO AL ORIGEN

GRADO 1º



ESCUCHAR



OBSERVAR



PRACTICAR



INSTITUCIÓN EDUCATIVA RURAL INDÍGENA MAMA BWE REOJACHÉ

MILÁN - CAQUETÁ

2023



Fecha de elaboración: noviembre de 2022.

Participantes: Docentes de la educación básica primaria.

Impresión: Institución Educativa Rural Indígena Mama Bwe
Reojaché.

Organización de contenidos: Uriel Anthoni Iles Calderón (docente
sede La Esperanza)

Milán - Caquetá



Presentación

Apreciado docente

En sus manos tiene una guía de estudio, con características de módulo de aprendizaje.

Encontrará los temas, objetivos, enseñanzas o conocimientos que compartirán los docentes de cada asignatura de acuerdo al proyecto curricular establecido en el Proyecto educativo Korebajũ - PEK.

Durante el presente año podrás enriquecer tu proceso educativo con nuevos conocimientos; con la sabiduría propia de la tradición Korebajũ; los saberes de las culturas de la región, la nación colombiana; al igual que el saber científico y universal.

El tejido de saberes propio y apropiados se entrelaza en un dialogo teórico práctico en la vida cotidiana que cada uno vive desde los proyectos curriculares denominados: La chagra, territorio, pũĩ bwe. Es decir, nuestra vida de campo, como son: los cultivos pan coger, donde fortalecemos la soberanía alimentaria, el territorio donde nos movemos fortaleciendo nuestra pervivencia en la defensa del medio ambiente. pũĩ bwe (casa de pũĩ) para proteger nuestra vida familiar, las practicas comunitarias, la espiritualidad, nuestro bienestar, como el descanso y la vida afectiva.



Les auguramos éxito durante el desarrollo del presente modulo, apropiándose de su contenido de aprendizajes, demostrándolo en el desarrollo de las actividades y evaluaciones formativas que allí se plantean.

Por último, agradecerle a toda la comunidad educativa por la atención y participación que han tenido en este proceso, **y recordemos que la educación es un compromiso de todos.**



Aracely Serna Restrepo. MML
Rectora.





La Institución educativa Rural Indígena Mama Bwé Reojaché, técnico en Promoción social, ubicada en el Resguardo Indígena de Agua Negra - Municipio de Milán - Caquetá, fortalecerá el liderazgo, desde la cosmovisión del pueblo Korebajū teniendo como fundamento esencial, el territorio, la espiritualidad, gobernabilidad, y lengua propia, en alianza con las organizaciones, y otras entidades, desarrollando procesos de fortalecimiento organizativo, economía sostenible y construcción de relaciones interculturales que le permita al estudiante decidir con criterios claros lo más conveniente que contribuya al bienestar de su comunidad.



Para el 2025 los estudiantes de la Institución educativa Rural Indígena Mama Bwé Reojaché, técnico en Promoción social, del municipio de Milán - Caquetá, estarán formados integralmente, dentro del marco del plan de vida del pueblo Korebajū, siendo autónomos para enfrentar su realidad y la de otras culturas, con creatividad, capacidad de liderazgo, espíritu investigativo, manteniendo sus usos, costumbres y valores propios.

CONTENIDO

Matemáticas	9
Lengua y lenguaje	34
Ciencias Naturales	55
Ciencias Sociales	71
Himno a Mama Bwé	88



CARTILLA PEDAGÓGICA KOREBAJÛ EL TERRITORIO Y LA CHAGRA EDUCATIVA VOLVIENDO AL ORIGEN



Matemáticas

kuasajÛ kũẽkuejÛ tochajÛ che'chejaoba



Grado 1º

ESCUCHAR

OBSERVAR

PRACTICAR



INSTITUCIÓN EDUCATIVA RURAL INDÍGENA MAMA BWE REOJACHÉ



MILÁN - CAQUETÁ

2023



PERIODO 1

Apebuato



NORMA ILES PIRANGA

Docente Korebaju Básica Primaria
Sede San Luis



META DE APRENDIZAJE (estándar):

* Al finalizar el primer periodo el niño comprenderá y graficará los pasos de elaboración de una chagra, igualmente conocerá las historias, croquis y clanes del Resguardo.

* Al finalizar el primer periodo el niño identificara y graficara los conjuntos, de igual manera contarán los números de 1 a 50 en castellano y en korebaju de 1 a 10 en situaciones de la vida cotidiana.

PROYECTO	TERRITORIO Y CHAGRA	AREA	MATEMATICAS	GRADO	1°	PERIODO	1
FUNDAMENTOS							
PENSAMIENTO Y COSMOVISION Kuasache	TERRITORIO Cheja	GOBERNABILIDAD Ai Chũũñē	ESPIRITUALIDAD Y MEDICINA Mãĩ rekocho kuasache	LENGUA Y PENSAMIENTO SIMBOLICO Chũo Kũtuche			
CONOCIMIENTOS PROPIOS				COMPLEMENTARIEDAD			
*Permiso espíritu ũko chai. *Calendario Solar Korebaju. *Narración de mito ãũ chai y jøejapũ chai. *Fases de la luna. *Selección y Clasificación del terreno. *Selección y cuidado de herramientas *Técnica cultura socola y tumba. *Prevención de animales peligroso *Aprovechamiento de frutas silvestre y Materias. prima para uso doméstico y cultural. *Identificación y clasificación de semillas nativas. *Técnica culturales para la siembra según la semilla. TERRITORRIO: *Resguardo. *Historia *Croquis *Clanes				1. Los números Naturales a. Numeración korebaju de 1 a 10. b. Lectura y escritura de 1 a 50. 2. Los Conjuntos. 3. Medida 4. Peso			
DERECHOS BASICOS DE APRENDIZAJE (DBA)				EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE			
2. Utiliza diferentes estrategias para contar, realizar operaciones (suma y resta) y resolver problemas aditivos.				2.1 Realiza conteos (de uno en uno, de dos en dos, etc.) iniciando en cualquier número. 2.2 Determina la cantidad de elementos de una colección agrupándolos de 1 en 1, de 2 en 2, de 5 en 5			
DESEMPEÑOS							
ESCUCHAR		OBSERVAR			PRACTICAR		
Comprende y clasifica objetos de acuerdo a una característica común (forma, color, tamaño y otro.		Identifica con juego y dibujos con los compañeros del salón y de la comunidad compartiendo conocimiento propio de elaboración de la chagra complementando con la orientación de su docente y anciano.			Cuenta, juega y dibuja con los compañeros de aula los pasos de elaboración de chagras y Resguardo; igual manera cuenta los números y conjuntos a través objetos del medio.		



CALENDARIO AGRICOLA ECOLOGICO KOREBAJÛ





Concepto: **CALENDARIO KOREBAJҪ.** (Ўsuramu-okoramu-Kăkoramu)

Es aquel cuyos días indican la posición de la tierra en su movimiento de traslación entorno al sol.

Ejemplo:

Ўmūkuse: día →



Ñămi: noche →

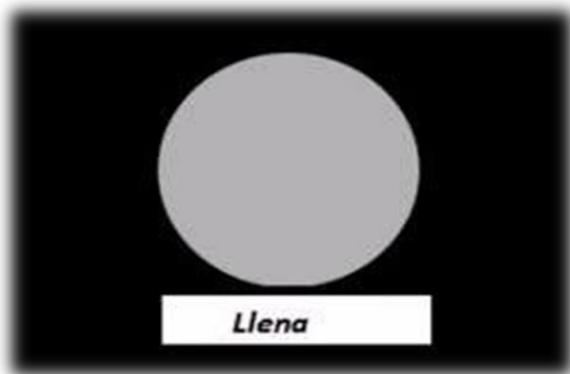




CALENDARIO SOLAR KOREBAJÛ

Ûmükuse DIA	Ñãmi NOCHE	DIAS DE LA SEMANA	Pãĩmĩãũ LUNAS MES	Ûsurumu VERANO sol	Okorumu INVIERNO	Kãkorumu TRANSICION
Apeñatato	Aperepa ñãmi	Jeenẽãto- Ante ayer Nẽãto- ayer	Pãĩmiaũ bĩjãũ	Ûsurumu fiãto	Okorumu fiãto	Kãkorumu fiãto
Ûmurepa kuse	Ñãmirepa	Irumu: Hoy	Pãĩmiaũ aĩ	Ûsureparumu	Okoreparumu	Kãkorepa rumu
Nãĩto	Aperepa ñãtato	Chero: mañana Chero paã sirumu: Pasado mañana	Pãĩmiaũ tũĩĩku	Ûsurumu kuicho	Okorumu Kuicho	Kãkorumu kuicho

Luna: Pãĩmiaũ

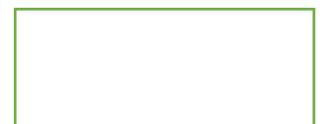
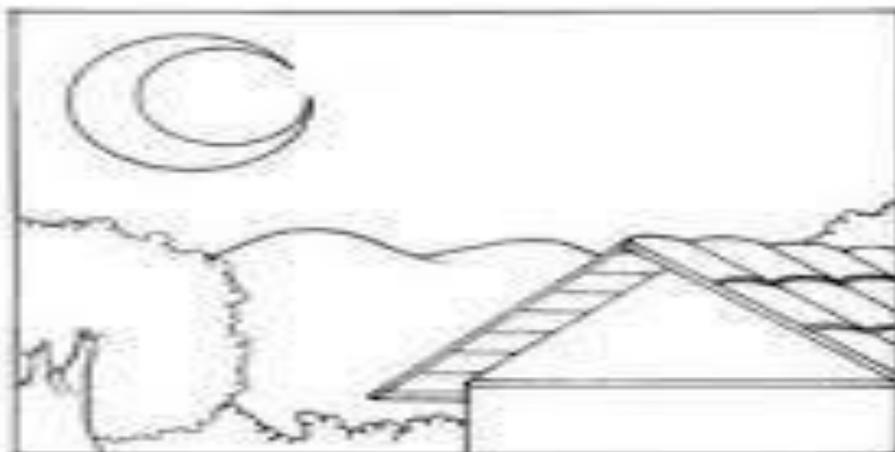
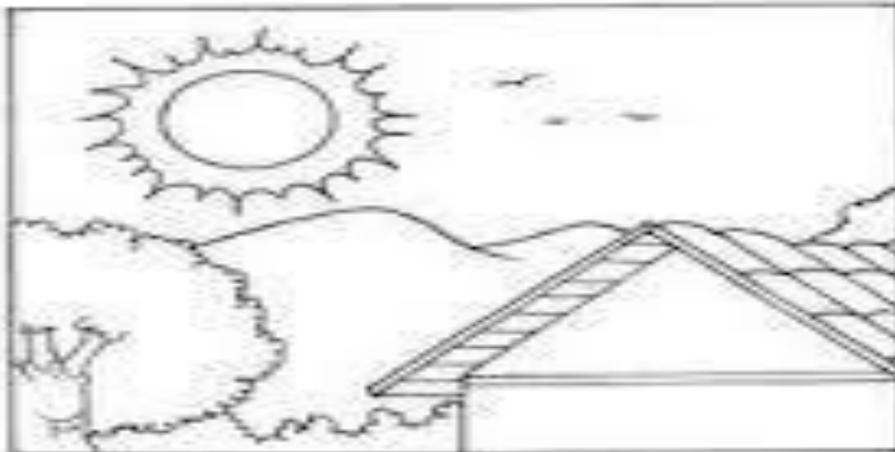


Verano: Ûsurumɤ



Actividad N° 1

1. OBSERVA las imágenes detenidamente y luego colorea indicando noche y día.



2. De enero a diciembre ¿Cuántas lunas hay? Dibújelas
3. Pregúntales a sus padres, ¿en qué tiempo nació? y luego marque una (x).
 - a. Kãkorũũũ
 - b. Ñsurũũũ
 - c. Okorũũũ

FASES DE LA LUNA



Pãĩmiañ sã' ñekũ saiche: son los cambios lunares de cada mes.



4. ¿En qué luna empieza la realización de la chagra?
5. Observa las imágenes y luego relaciona con las diferentes fases lunares.



Creciente



Llena



Menguante



nueva

6. Repasemos los números de dos en dos hasta llegar a 50.

SELECCIÓN Y UBICACIÓN DEL TERRENO

Buscar un lugar adecuado para la siembra de cultivo tradicional.

Concepto korebaj: Cheja reojachejare jñanũñe, ote taãjãchejare kueme.



CONJUNTOS

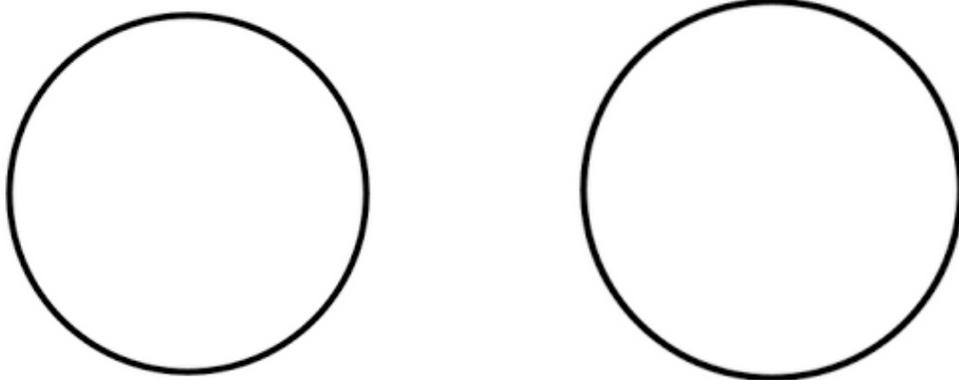
Es una reunión de elementos que comparten una o más características comunes.

Y se identifican con letras mayúsculas.

Ejemplo: puedes formar un conjunto de frutas, o un conjunto de niños o un conjunto de números.

EJERCICIOS

1. Dibuja tres elementos más en cada conjunto.



2. Dibuja otro elemento que pertenece al conjunto.





Nombra 3 elementos que pertenezcan a los siguientes conjuntos.

D= {frutas}

D= { _____ }

A= {los números}

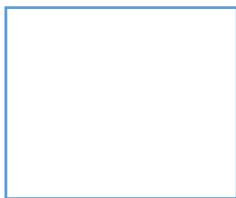
A= {-----, -----, -----}



Actividad N° 2

1. Observa detenidamente las imágenes y luego colorea según que indica el terreno.

Mediano



Grande



Pequeño



2. Observa la escuela. Mide el ancho y el largo.

SELECCIÓN Y CUIDADO DE HERRAMIENTAS

Cho'chechoojmañaruã Kãjimasichete chubache.



Actividad N° 3

1. Dibuja en tu cuaderno cuáles son las herramientas manuales más comunes para trabajar en la chagra.
2. Dibuja en tu cuaderno las siguientes herramientas que utilizamos para:

CHAGRA	PESCA	CAZA
--------	-------	------



APROVECHAMIENTO DE FRUTAS SILVESTRES

Kuarapurũare añichajiche airopairapurũare.

Recoger la fruta silvestre donde se va hacer la chagra, para que no se pierda. Ejemplo: coco, guama etc.

MATERIAS PRIMAS PARA USO DOMESTICO Y CULTURAL

Airo ote, kuamãjñãrũa cho'oche.

El terreno de la chagra se encuentra muchas clases de especies planta para usos de Artes indígena en la vida cotidiana.

Ejemplo: ñũka, kero, tuku, cumare, chocho etc.



Actividad N° 4

1. Los niños del grado primero se organizaron una salida a la chagra socolada, formaron grupos para recoger las frutas silvestres. Y luego formaron en conjuntos

Nombres	Conjuntos
Cocos	10



Guamas	12
Maracuyás	14

2. Dibuja los animales depredadores de cultivo de la chagra escolar y luego indique con el número según su tamaño.

--	--	--	--

3. Realiza 10 conjuntos de 10 animales peligrosos que ha visto en el resguardo.

IDENTIFICACIÓN Y CLASIFICACIÓN DE SEMILLAS NATIVAS

Ñãmasijũ Otere reojachere jñanũñe. / Es escoger la semilla más buena para la siembra.



TÉCNICAS CULTURALES PARA LA SIEMBRA

Ote reojachere ku'e chiitããñe. Po'okoutararu, kãjoño etc.

Po'okoutararu

El hueso de morrocoy. Se puede seleccionar de acuerdo al tipo de suelo a cultivar el tipo y tamaño de las semillas.



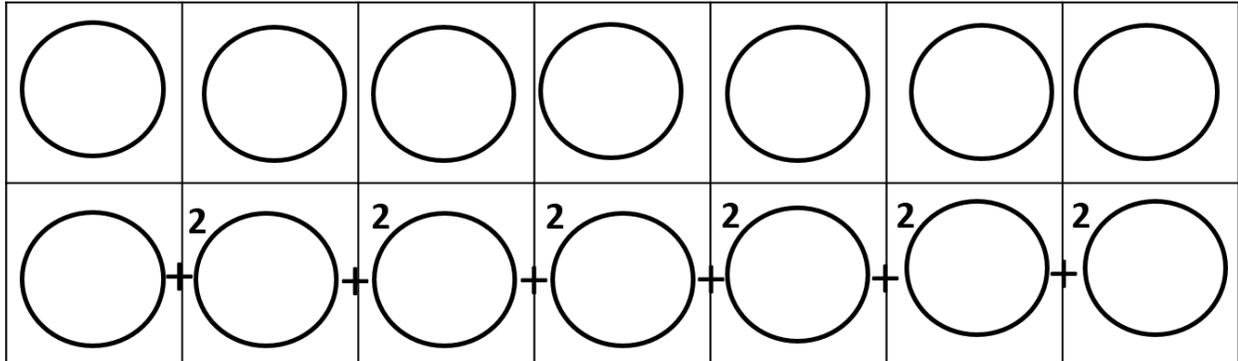
Actividad N° 5

1. Organiza en la tabla la información correspondiente la cantidad de semillas que sembramos en la chagra escolar.

SEMILLA	CANTIDAD
YUCA	
PLATANO	
CAÑA	
GUAMA	
CAIMO	



2. Juan contó de dos en dos a los niños del grado primero que fueron a la chagra a seleccionar las semillas para la siembra.



3. El niño Delio del grado primero sembró 2 decenas y 1 unidades semilla de piña.

¿Cuántas semillas de piña sembró?

D	U

NUMEROS NATURALES

Son aquellos que sirve para contar elementos de un conjunto.
(Küëkuejü saache)

EJEMPLO:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
uno	Dos	tres	cuatro	cinco	seis	siete	ocho	nueve	diez



Actividad N° 6

1. Aprender a contar y a colorear los números naturales

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

2. Observar y luego relacionar con su respectivo número parecidos

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

10
9
8
7
6
5
4
3
2
1



NUMERACIÓN KOREBAJË HASTA 10

Es todo signo o símbolo utilizado para designar cantidades.
(Kuëkuache).

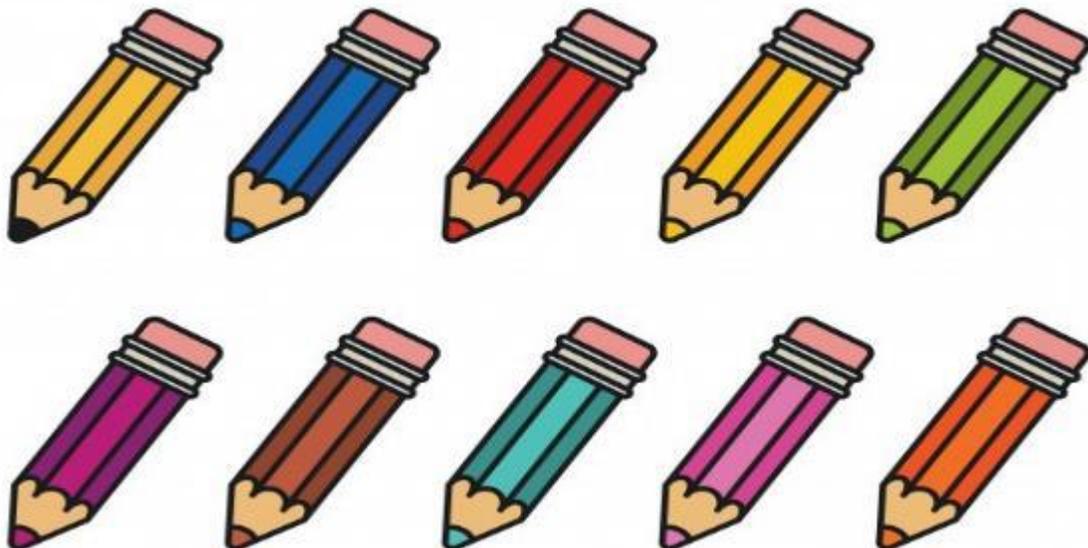
EJEMPLO:

Tee 1	Kacha 2	Chote 3	Ûkuakachapajanuko 4	Teejÿtu 5
Teejÿtu teecho 6	Teejÿtu kachañoã 7	Teejÿtu choteñoã 8	Teejÿtu ÿkuakachapañoã 9	Kachajÿña 10



Actividad N° 7

1. Jñajÿ Kÿëkuejÿ Che'cheñÿ numerote tee chopi kachajÿñajatuka.





2. Chĩ numerote tochajũchecheñũ.

LECTURA Y ESCRITURA HASTA 50

Para leer un número de dos cifras se puede descomponer en decenas y unidades.

EJEMPLO:

$$29 = 20 + 9$$

$$29 = 2D + 9U$$



Actividad N° 8

1. Encierre en la tabla los números indicados

Seis, trece, $20+6$, Cuarenta y ocho, Cuarenta y uno, $30+8$, $4D$ y $9U$

2	3	4	5	6	7	8	9
9	4	1	8	6	0	2	6
1	9	2	5	8	1	3	7
9	3	8	7	4	8	7	6
0	8	6	5	9	5	2	1
6	9	4	7	8	5	0	9



2. Ejercita una plana con los siguientes números.

- 10 -----
- 20 -----
- 30 -----
- 40 -----
- 50 -----

CONTAR EN KOREBAJŦ



La representación de los números en KorebajŦ se da mediante el conteo de los dedos de las manos y los pies (de 5 en 5).

Numerote juñaname paibaname kuechujuchecheñu

<p>10</p>	<p>20</p>	<p>30</p>	<p>40</p>	<p>50</p>
<p>60</p>	<p>70</p>	<p>80</p>	<p>90</p>	<p>100</p>



COMPARAR Y CONTAR

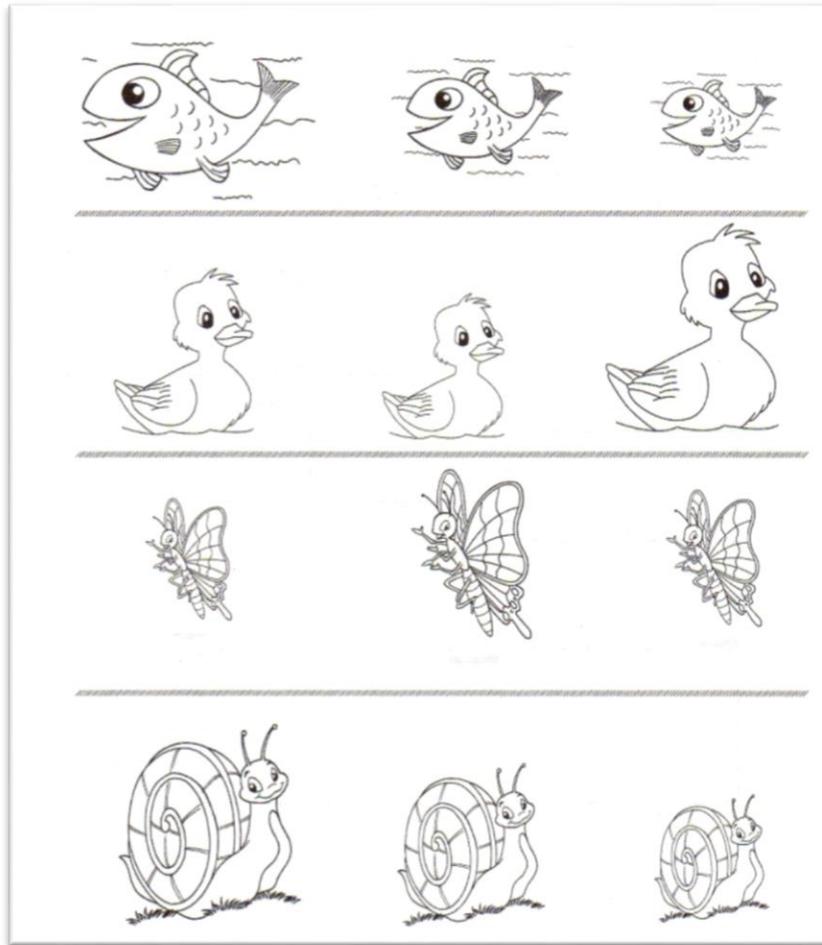
Grande, mediano y pequeño: Son palabras que hacen referencia al tamaño de un objeto.

Concepto en korebaju: ikakvamũ ujau naajmabaũ jmabaũ



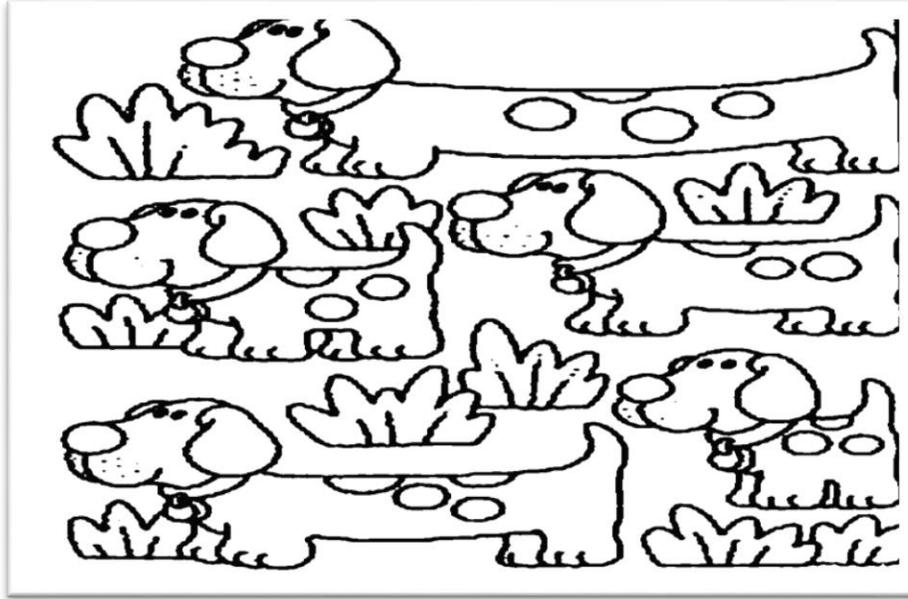
Actividad N° 9

1 En cada fila colorea los animales más grandes con color **negro**, el mediano con **amarillo**, y finalmente el más pequeño con **rojo**
(Jejeju kuabanare chaareparo ujaini chijaiute jaa choje pachojate jaa choje majate.)

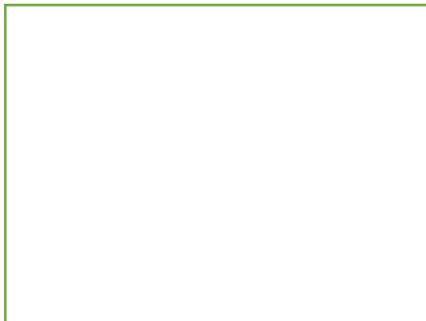


3. Pega aserrín en el perro grande, pinta puntos de colores en el perro mediano y con tempera el perro pequeño.

Jenajuu jamu chaire ujaute suukuiñua ausipoapi naajmabaure coloreñoa chatiruapi jējējuũ chuura jmabaure temperapi choajuu.



4. Piensa las frutas que conoces. Dibuja la fruta que sea más grande que una chirimoya y la otra que esa más pequeña.
 kuasaña mai airapuruaire kuechujuu mikapujee naarua ujapute
 chekupu mikapuje naarua jmarupuru





LARGO Y CORTO

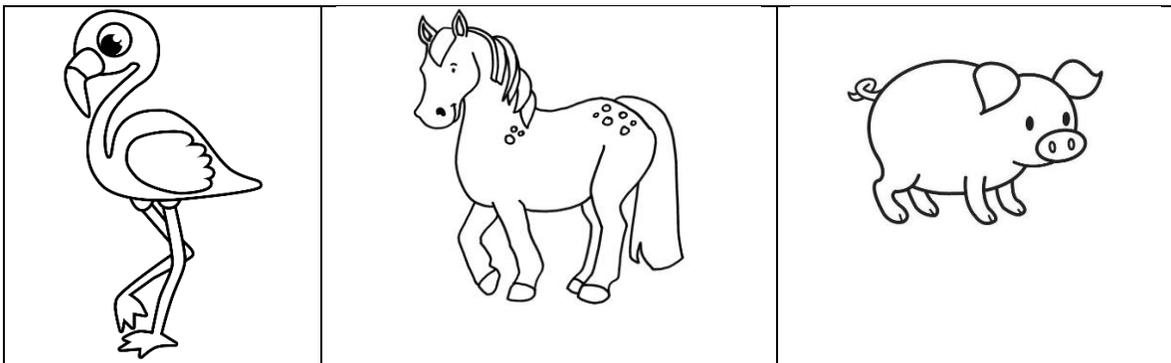
Las palabras largas y cortas dan idea de longitud.

Concepto Korebaju. (ikakuamu jaa repakuechoname jmariru)

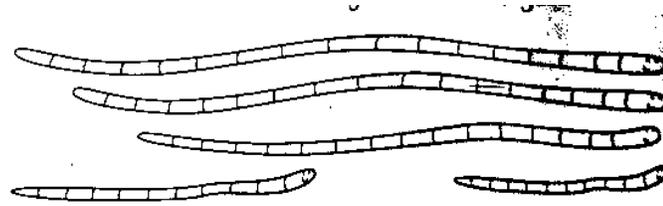


Actividad N° 10

1. Colorea los animales de patas largas. Decora con hojitas los animales de pata cortas / (jējējũ kuabanare ujakueñoa kuakueñoapabanani ukuachia jmarijirua kuarijirua pabanani jaoruapi pikasusojuu)



3. Colorea los tres gusanos más largos
Jējējũ chotenare ii naujakueñoare



4. Dibuja y colorea de café el tronco más largo y de verde el más cortó. (kuechupini jējējũ tukapu naa ujakuecho cafepi ukuachia naa jmariru bijañejañepi)

--	--

MASA Y EL PESO

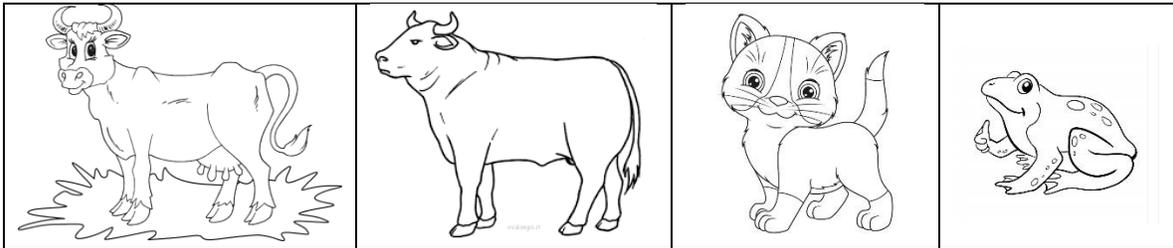
Los objetos se pueden comparar teniendo en cuenta su peso.
 Concepto Korebaj#: Ika kuamu kuamajñarua rukuchete o ruesoñañete.





Actividad N° 11

- Colorea el animal más pesado con color **negro** y el menos pesado con color **café** / jējējũ kuabanare naarua rukunare chijanare naa busajanare cafenare.



- Colorea de **azul** los recuadros con el nombre de los animales más pesados y de **verde** los animales más livianos. (jējējũ rasojachepi kuabanare naa rua rukunare ukuachia jējējũ kuabanare naa busajabare bijãñejañepi.)

Caballo	Hormiga	Lagartija
Mariposa	Pollo	Marrano
Denton	Toro	Yulo



CARTILLA PEDAGÓGICA KOREBAJË EL TERRITORIO Y LA CHAGRA EDUCATIVA VOLVIENDO AL ORIGEN

Lengua y Lenguaje

Chë'o kutuchena'me tochache che'che jaoba

Grado 1º

ESCUCHAR

OBSERVAR

PRACTICAR

INSTITUCIÓN EDUCATIVA RURAL INDÍGENA MAMA BWE REOJACHÉ

MILÁN - CAQUETÁ

2023



PERIODO 1

Apebuato



YOLANDA IBAÑEZ GUTIERREZ

Docente Korebaju Básica Primaria
Sede San Francisco





PROYECTO	TERRITORIO Y CHAGRA	AREA	LENGUAJE	GRADO	1°	PERIODO	1
FUNDAMENTOS							
PENSAMIENTO Y COSMOVISION Kuasache	TERRITORIO Cheja	GOBERNABILIDAD Ai Chũũñé	ESPIRITUALIDAD Y MEDICINA Māi rekocho kuasache	LENGUA Y PENSAMIENTO SIMBOLICO Chuo Kutuche			
CONOCIMIENTOS PROPIOS				COMPLEMENTARIEDAD			
*Origen de la lengua. *Mito de ãũchaí.				1. Las vocales (korebajũ español). 2. Alfabeto (korebajũ español).			
DERECHOS BASICOS DE APRENDIZAJE (DBA)				EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE			
4. Interpreta textos literarios como parte de su iniciación en la comprensión de textos.				4.1 Comparte sus impresiones sobre los textos literarios y las relaciona con situaciones que se dan en los contextos donde vive.			
DESEMPEÑOS							
ESCUCHAR		OBSERVAR			PRACTICAR		
Comprende la historia y la mitología que escucha que a partir de ahí identifica el abecedario y las vocales que las combina una palabra como un medio de comunicación que diferencia de otros medios.		Reconoce el abecedario y las vocales que forman una palabra que es un medio de comunicación a través de la comprensión de los dibujos o imágenes de las historias.			El niño dibuja y colorea las vocales y alfabeto en korebaju y en español		

CRITERIO DE EVALUACIÓN: Se evaluará en los dos momentos a la vez, escuchar observar, referente a las actividades; después de estos dos momentos por último se evaluará al niño de manera práctica con el desarrollo de cada uno de las actividades asignadas por el docente en la identificación de las vocales y consonantes en korebajũ y en el español.

FUNDAMENTO: LENGUA Y PENSAMIENTO SIMBÓLICO



LA HISTORIA DEL ORIGEN DE LA LENGUA

Antiguamente nuestros ancestros eran sabios gracias a la buena conexión a la naturaleza por lo cual un anciano de la tribu a través del remedio sagrado el yagé, pudo descubrir una planta medicinal y lo preparó e invocó a los espíritus poderosos, luego le dio a cada uno de los habitantes de la tribu para que masticaran después de masticarlo al día siguiente todos amanecieron hablando unos a otros y muy felices quedaron, pero según su grupo familiar hablaban de sus clanes ahí es donde surgieron los diferentes clanes pero muy felices, hoy en día muchos clanes perdieron por la colonización de nuestros territorio.



APRENDAMOS LAS VOCALES



Actividad N° 1

1. Reconozco y coloreo las vocales en korebajꞮ
Ñaku jejeuꞮ KorebajꞮ cheo.

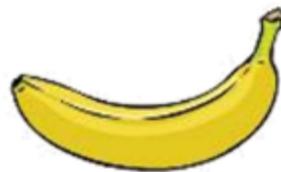
a- e - i - o - u

ã- ě- ĩ- õ-ũ- Ɪ - Ũ

2. Las vocales nasalizadas / RꞮku che kutu majña

ã- ě- ĩ- õ-ũ- Ɪ - Ũ

3. Relaciona los nombres de los animales con las vocales korebajꞮ
Fiñejuu kuabaname repanamami maka.





ĩ	ẽmu	utí	oobɤ	ãso	ẽmu
---	-----	-----	------	-----	-----

4. En su cuaderno, ejercitar la escritura plana en korebajɤ y en español. / Muẽ-uti jaabana tochajuu



ãsó - ãsó - yuca - yuca



erí - erí - marija - marija



ĩsipɛ - ãsipɛ - piña - piña



oobɛ - oobɛ - plátano - plátano



utí - utí - avispa - avispa



5. Rellenar con arena, hojas o con otros elementos del entorno las vocales Korebajɯ / Jenajuu muĩ ñañepi jao name ũkuachea meja name.

ã- ě- ĩ- õ-ũ- ɬ - ɥ

6. Hago el ejercicio de pronunciamiento de cada letra consonante e identifico el alfabeto korebajɯ. / Mai alfabeto kutujuu checheñu

b	ch	f	j	Jm	Jñ
k	m	n	ñ	p	r
s	t	ph			

7. Identifico las mayúsculas y minúsculas de las consonantes Korebajɯ. / Ñajuu checheñu ujumajñaname jma majñaruaname mai alfabeto.

b	Ch	f	j	jm	jñ
k	m	n	ñ	p	r
s	t	ph			



B	CH	F	J	Jm	Jñ
K	M	N	Ñ	R	
S	T	P	PH		

8. Pronunciar y reconocer los sonidos de los alfabetos. / Mai alfabeto kutujuu checheñu.

b	bu
ch	chu
j	ju
jñ	jñu
jm	jmu
k	ku
n	nu
ñ	ñu
p	pu
ph	phu
R	ru



S	Su
T	tu



Actividad N° 2

Aprendamos el alfabeto del Castellano

9. Pronunciar y reconocer las vocales en español.

a - e - i - o - u

10. Colorea e identifica las vocales abiertas.

a - e - o

11. Colorea e identifica las vocales cerradas.

i - u



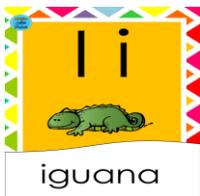
12. Colorea e identifica las vocales en español.

a-e-i-o-u

13. Rellena las vocales con los elementos del entorno.

a-e-i-o-u

14. Unir con flechas las vocales con los dibujos según corresponda.



a

e

i



O



U

15. Colorear e identificar el abecedario en español.

a	b	c	d	e	f	g	h	i
j	k	l	m	n	ñ	o	p	q
r	s	t	u	v	w	x	y	z

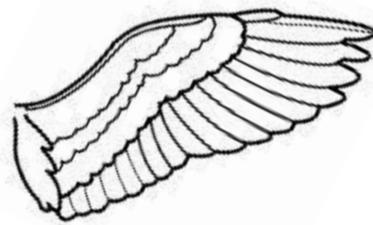
16. Colorea las consonantes en español.

b	c	d	f	g	h	j
---	---	---	---	---	---	---



k	l	m	n	ñ	p	q
r	s	t	v	w	x	y
z						

17. Ejercita en su cuaderno las palabras que inicie cada consonante acompañada con sus artículos traducida en korebaju.



a

ala - ala - киечакарҥ



b

balón - balón - bitopu - apepu



C

casa - casa - bu'e



d

dedo - dedo - muñoño



e

escoba - escoba - ju'osachapɥ



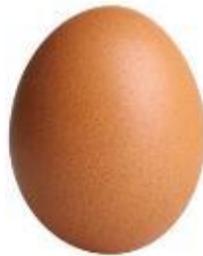
f

foto - foto - kuechɥsija'oba



g

gato - gato - misi



h

huevo - huevo - chiapú



i

isla - isla - juupo



j

jarra- jarra - churupɤ



k

kiosko - kiosko - rūĩsieba paibɤ'e



l

luna - luna - pãimiãũ



m

mamá - mamá - ja'ko



n

niño - niño - chíĩ



ñ

piña - piña - ñsipu



o

ojo - ojo - ñakoba



p

plátano - plátano - oobɛ



q

queso - queso - ojekēkosie



r

rana - rana - chíjjojoo



s

sapo - sapo - jojou



t

tetero - tetero - ojechũsutuopu



U

uva - uva - uche



V

vaca - vaca - bakao (jochabekuo)



W

whatsapp - whatsapp - tochasaoche



X

xilófono - xilófono - ujacho'oche



y

yuca - yuca - ãso



z

zapato - zapato - kũãkorobũ



CARTILLA PEDAGÓGICA KOREBAJU EL TERRITORIO Y LA CHAGRA EDUCATIVA VOLVIENDO AL ORIGEN

Ciencias Naturales

kuabana' name sũkiñ#ã paiche che'che jaoba

Grado 1º

ESCUCHAR

OBSERVAR

PRACTICAR

INSTITUCIÓN EDUCATIVA RURAL INDÍGENA MAMA BWE REOJACHÉ

MILÁN - CAQUETÁ

2023





PERIODO 1

Apebuato



FRANCISCO PIZARRO VALENCIA
Docente Korebaju Básica Primaria
Sede Getuchá





META DE APRENDIZAJE (estándar):

* Al terminar el periodo el niño debe distinguir los órganos de los cinco sentidos.

PROYECTO	TERRITORIO Y CHAGRA	AREA	C. NATURALES	GRADO	1°	PERIODO	1
FUNDAMENTOS							
PENSAMIENTO Y COSMOVISION Kuasache	TERRITORIO Cheja	GOBERNABILIDAD Ai Chũũñē	ESPIRITUALIDAD Y MEDICINA Māi rekocho kuasache	LENGUA Y PENSAMIENTO SIMBOLICO Chuo Kutuche			
CONOCIMIENTOS PROPIOS				COMPLEMENTARIEDAD			
Historia y Mitología, origen del hombre korebajuu				Los cinco sentidos del ser humano y sus partes. Las plantas: -Partes de las plantas -Clasificación de las plantas -Tamaño - Forma de tallo			
DERECHOS BASICOS DE APRENDIZAJE (DBA)				EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE			
1.Comprende que los sentidos le permiten percibir algunas características de los objetos que nos rodean (temperatura, sabor, sonidos, olor, color, texturas y formas). "3.Comprende que los seres vivos (plantas y animales) tienen características comunes (se alimentan, respiran, tienen un ciclo de vida, responden al entorno) y los diferencia de los objetos inertes."				"1. Describe y caracteriza, utilizando el sentido apropiado, sonidos, sabores, olores, colores, texturas y formas." " "Describe las partes de las plantas (raíz, tallo, hojas, flores y frutos),"			
DESEMPEÑOS							
ESCUCHAR		OBSERVAR		PRACTICAR			
Escucha la historia sobre el origen del hombre korebaju. Atiende las recomendaciones de sus mayores en el cuidado de las plantas.		Observa las imágenes de los órganos de los sentidos. Compara características y partes de plantas		Dibuja los órganos de los sentidos Propone acciones de cuidado de las plantas en relación con el entorno.			



ORIGEN DEL HOMBRE KOREBAJU

La gente salió de la tierra, hombres y mujeres, una pareja orinaba en un mismo lugar, no podía otro orinar ahí, si orinaba otra persona no salía y así se sabía que los estaban engañando.

Después de orinar mucho tiempo, la tierra se rajaba, o sea que la barriga estaba grande, antes de nacer se sabía si era hombre o mujer, si era mujer, se dejaba una totuma, si era hombre se dejaba un guache, cuando nacía cogía su guache y se iba para donde su mamá, conocía su elemento, sabía caminar y reconocer a su mamá. decía mamá, ya hablaba, algunos querían los hijos, otros no, cuando decía mamá tenía que recibirlo y bañarlo, así era.

Había un matrimonio recién casado y orinaban así para conseguir un hijo, ahí va nacer le avisó el marido, ese día él se fue a cacería, cuando nació el niño, la mamá no lo recibió porque estaba mugroso, él traía el guache, las mujeres le decían: recíballo y báñelo, ella decía: yo no lo quiero, estaba embarrado por todas partes, las orejas, los ojos. Ella no quiso bañarlo, de tanto llorar dijo: me voy a donde mi papá, él estaba en cacería, cuando el niño iba, él venía, de una vez le dijo: papá, él preguntó ¿porque hace este? El niño dijo mi mama no me quiere, el papá le dijo: bueno, si no lo quiere váyase y venía bravo con la señora, antes de llegar, sacó un cunare jecho.

El cuñado quiso hacer relación con esta mujer, ella no lo quería y le dijo que su esposo no molestaba el no hacia relaciones con ella, solo estamos así no más, no me moleste, él insistía y al fin lo dejó, en ese tiempo las mujeres tenían dientes en la vagina y le cortó el pene, el muchacho se fue a donde la mamá y le dijo que un loro le había



cortado y el muchacho murió. En ese momento llegó el propio esposo de la montaña y él ya sabía, traía su cunare hecho y dijo: ¿porqué esto? Ella contestó, su hermano no me hizo caso que no podíamos hacer relaciones sexuales, por tanto, canso yo lo dejé y hay vino el problema.

El esposo hizo caer a la mujer y con el cunare le quitó los dientes de la vagina, al quitárselos a su mujer, se les cayeron a todas las mujeres.

Después de hacerlo informó a la comunidad, salió al patio y dijo: ahora si quedaron bien las mujeres, los hijos van a nacer de su vientre.

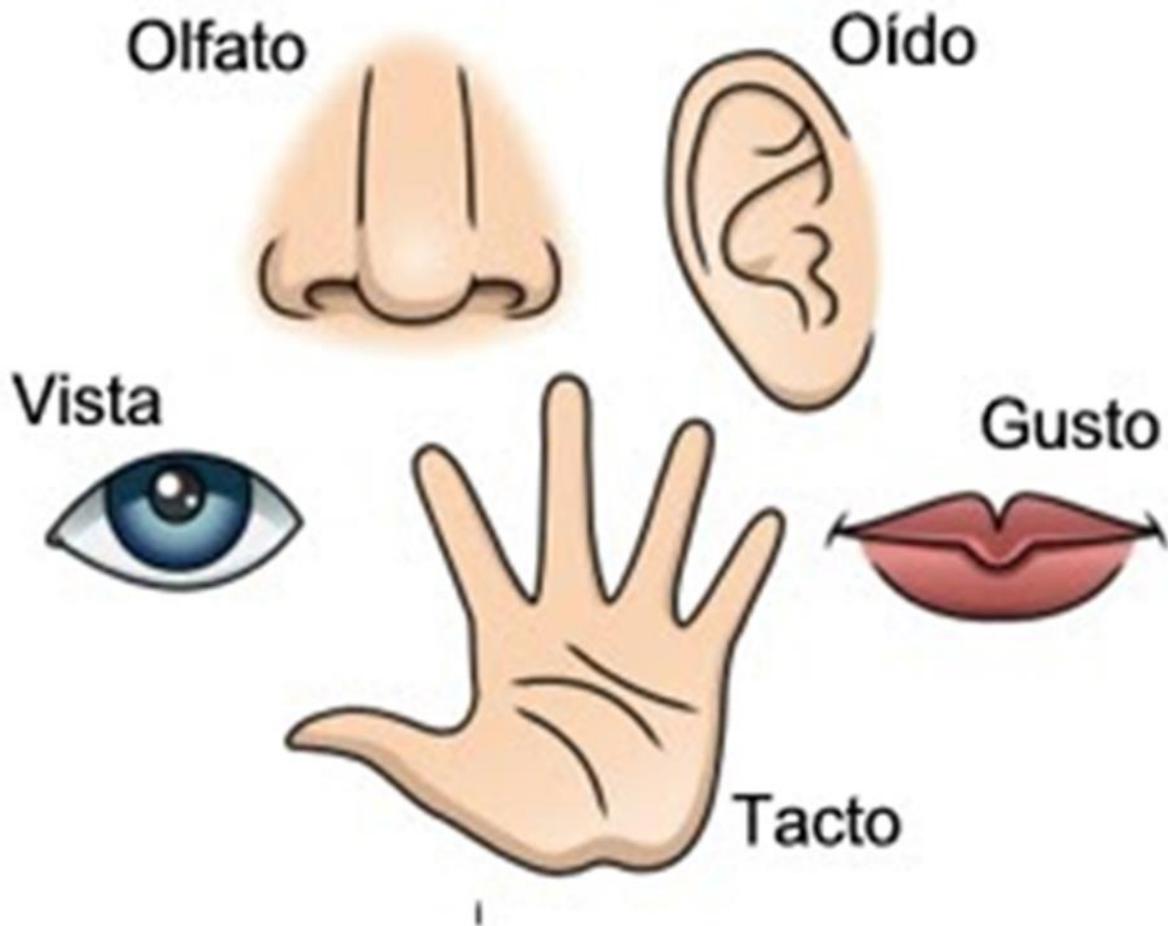
Después hacen relaciones sexuales y las mujeres quedan embarazadas, ahora todas las mujeres tienen parto.

Los cuñados siempre se han enamorado de las cuñadas, a veces esto es problema para la comunidad.

LOS SENTIDOS Y SUS PARTES

Los sentidos son el mecanismo fisiológico de la percepción, y permiten percibir lo que está a nuestro alrededor, así Como determinados estados internos del organismo.

Hay 5 sentidos en el cuerpo humano



OLFATO: Nos permiten captar olor, agradable o desagradables.

ŪKEPU: chæmasiŭkeru.

VISTA: Nos permiten conocer las formas, tamaño y colores de los objetos que nos rodea.

ÑAKOBA: Ñamasiñakoba.



TACTO: Nos permiten conocer los objetos que tocamos.

JŪTU: Chēseñamasijŭtu.

GUSTO: Nos permite distinguir entre los cinco sabores básicos: Agrio, amargo, dulce, Salado y (sabroso).

CHUOPO: Āniñamasichuopo.

OIDO: Nos permite escuchar los sonidos.

KĀJŌRO: asakājōro.

Todos los sentidos son importantes por eso debemos cuidarlos.

Con el sentido de la vista podemos identificar los tiempos dentro del calendario korebaju para la realización de la chagra. No solamente para la realización de la chagra sino también en diferentes actividades dentro de la cultura korebaju.

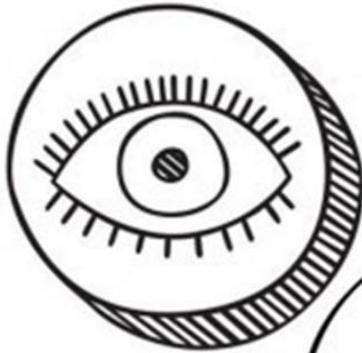
Con el sentido del tacto identificamos las herramientas.

Con el sentido del oído escuchamos los mitos, los consejos de los mayores para el manejo de las herramientas y muchas cosas.



Actividad N° 1

1. Colorear los cinco sentidos del ser humano / Jējējuũ teejut# januko paui kuasache pachete.



ÑAKOBA



KĀJŌRO



ŪKEPU

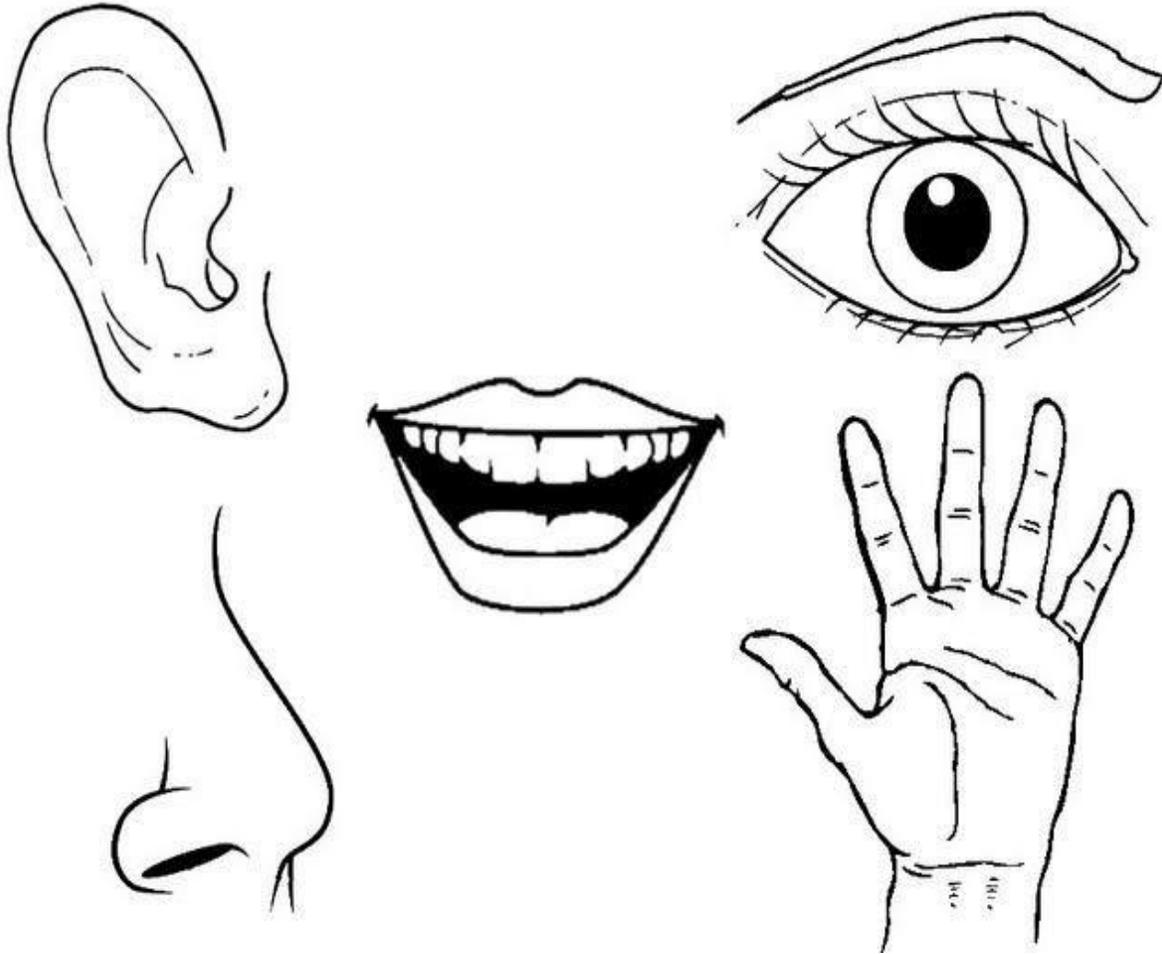


JŪTU



CHUOPO

2. Colorea el sentido con el cual escuchamos / Jējējuũ ũkepi mai
asaiche





3. Une con una flecha la palabra que corresponde a cada imagen. /
Fiñejuu repa ikache paiche kuchusiena

Olfato ÑKEPU



Oído KĂJŌRO



Tacto JŪTU



Vista ÑAKOBA



Gusto CHUOPO



1. Ubicar cada objeto correspondiente a los cinco sentidos que tiene el hombre. / Sꞑsojuũ päiu kuasaku choomajñare .

					X

2. Une con una flecha el objeto con el sentido.
Fiñojuũ Kuamajñanera chooreochena.



3. Dibuje los 5 sentidos. / Kuechujũ teejutɛ janɛko raachete

Kajoro	Ukepu
Chuopo	Juntu
Ñakoba	



LAS PLANTAS

Sünkiñuã

Son seres vivos que nacen, crecen se reproducen y mueren. Las plantas fabrican sus propios alimentos y gracias a ellas podemos alimentarnos y respirar.

Partes de la Planta

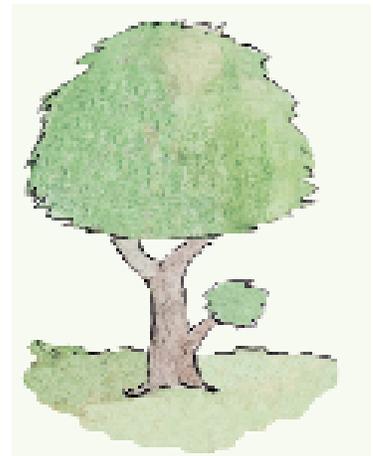
Las plantas tienen las siguientes características:

- La Flor - Korosie
- El Fruto - Aĩrapuruã
- La Hoja - Ja' o
- El Tallo - Repañu
- La Raíz - Chitasaibu

¡Adivina, adivinanza!

- Une con líneas de colores las adivinanzas con sus respuestas. /
Fiñejuu kuasaj# ikachete.

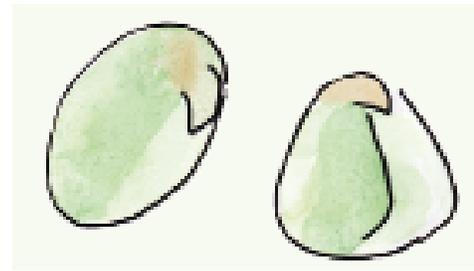
Sin el aire yo no vivo;
sin la tierra yo me muero;
tengo yemas sin ser huevo,
y copa sin ser sombrero.



Hay quien bebe por la boca,
que es la forma de beber,
pero sé de alguien que bebe
solamente por los pies.

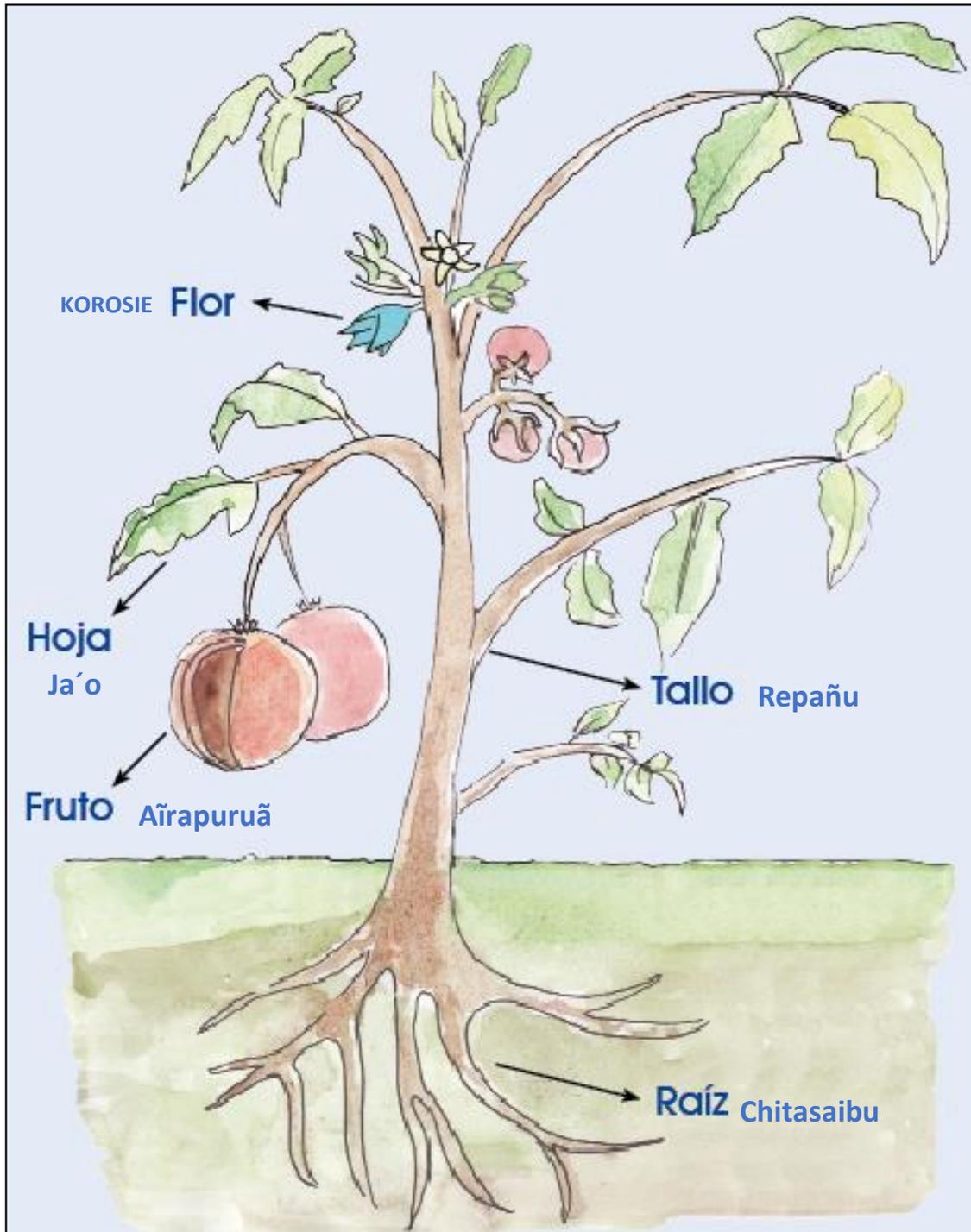


Pequeña y redondita
me llevan a enterrar;
después daré los frutos
a cientos o algo más.



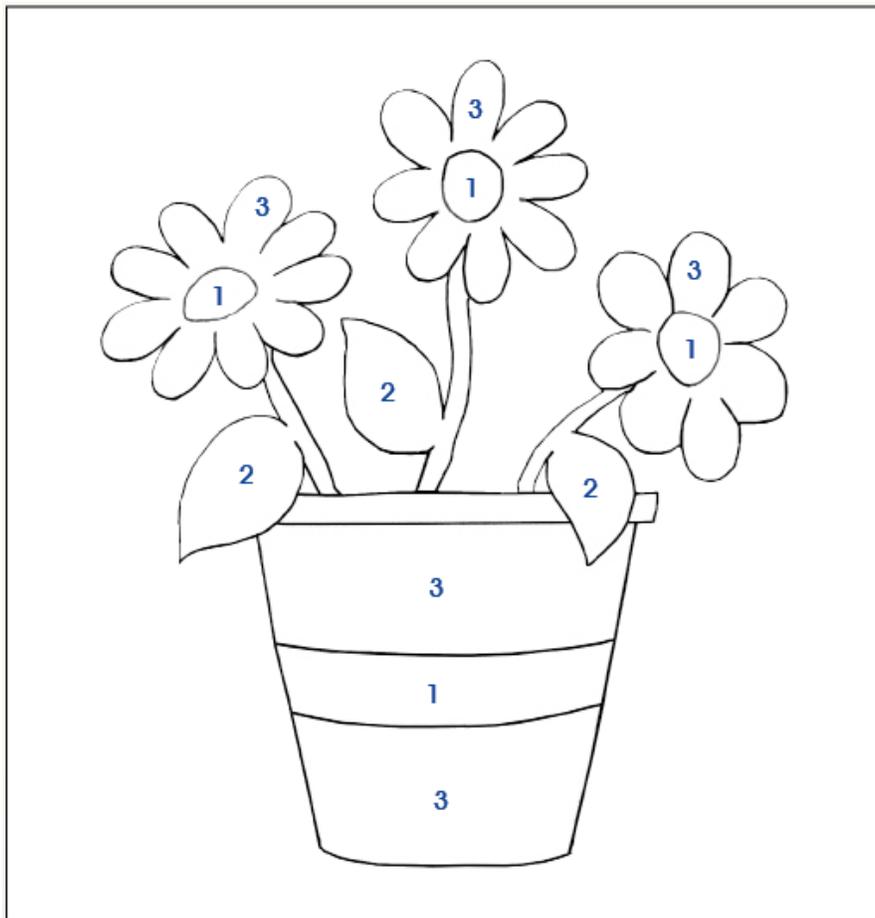
Amarilla en el centro
blanca por fuera.
Si fuera huevo, estaría
en la nevera,
pero como no lo soy
aparezco en primavera.

Partes de la planta



 Actividad N° 2

Colorea nuestra planta según los colores que se indican. / ñkepi
Jējereokε sukiñε





CARTILLA PEDAGÓGICA KOREBAJÛ EL TERRITORIO Y LA CHAGRA EDUCATIVA VOLVIENDO AL ORIGEN

Ciencias Sociales

Pãĩ paichena'me chejapÛ paiche che'che jaoba



Grado 1º

ESCUCHAR



OBSERVAR



PRACTICAR



INSTITUCIÓN EDUCATIVA RURAL INDÍGENA MAMA BWE REOJACHÉ

MILÁN - CAQUETÁ

2023

PERIODO 1

Apebuateo



CAMILO GUTIERREZ

Docente Korebaju Básica Primaria
Sede Gorgonia



META DE APRENDIZAJE (estándar): Al finalizar el primer periodo los niños y las niñas conocerán la familia, quien soy yo y los días de la semana y demostrarán sus habilidades.

PROYECTO	TERRITORIO Y CHAGRA	AREA	C. SOCIALES	GRADO	1°	PERIODO	1
FUNDAMENTOS							
PENSAMIENTO Y COSMOVISION Kuasache	TERRITORIO Cheja	GOVERNABILIDAD Ai Chũññe	ESPIRITUALIDAD Y MEDICINA Mãi rekocho kuasache	LENGUA Y PENSAMIENTO SIMBOLICO Chuo Kutuche			
CONOCIMIENTOS PROPIOS				COMPLEMENTARIEDAD			
*HISTORIA *MITO PO'OKOREBAJH				§ La Familia § Los días de la semana § Derechos y deberes de la familia. Principales fuentes hídricas de la comunidad			
DERECHOS BASICOS DE APRENDIZAJE (DBA)				EVIDENCIAS DE APRENDIZAJE			
3.Describe el tiempo personal y se sitúa en secuencias de eventos propios y sociales. "3. Describe el tiempo personal y se sitúa en secuencias de eventos propios y sociales." "5. Reconoce su individualidad y su pertenencia a los diferentes grupos sociales."				1.Nombra ordenadamente los días de la semana y los meses del año. "Recuerda las fechas de los cumpleaños de sus padres, hermanos, amigos y compañeros de clase más cercanos, diferenciando las edades entre ellos." "Reconoce de sí mismo, de sus compañeros y de sus familiares aquellas cualidades que le ayudan a estar mejor entre los demás."			
DESEMPEÑOS							
ESCUCHAR		OBSERVAR			PRACTICAR		
Cuenta el personaje principal, de la familia donde vive. "Identifica los miembros de su familia y verbaliza quiénes nacieron antes o después de él." "Reconoce las costumbres y tradiciones culturales de su comunidad mediante los relatos de los abuelos" Pregunta a sus mayores acerca del nombre las fuentes de agua que lo rodean.		Identifica por medio de imágenes, según la explicación de docente. "Diferencia el ayer, el hoy y el mañana desde las actividades cotidianas que realiza." Aprende del intercambio y la convivencia en su entorno familiar. Observa con atención las características de las fuentes hídricas.			Lleva en práctica haciendo el uso adecuado de la información suministrada en el aula de clase. "Nombra ordenadamente los días de la semana y los meses del año." Cuenta por medio de dibujo a sus compañeros aquellos deberes que realiza en familia. Describe y dibuja las principales fuentes de agua de su comunidad..		



MITO PO'OKOREBAJË

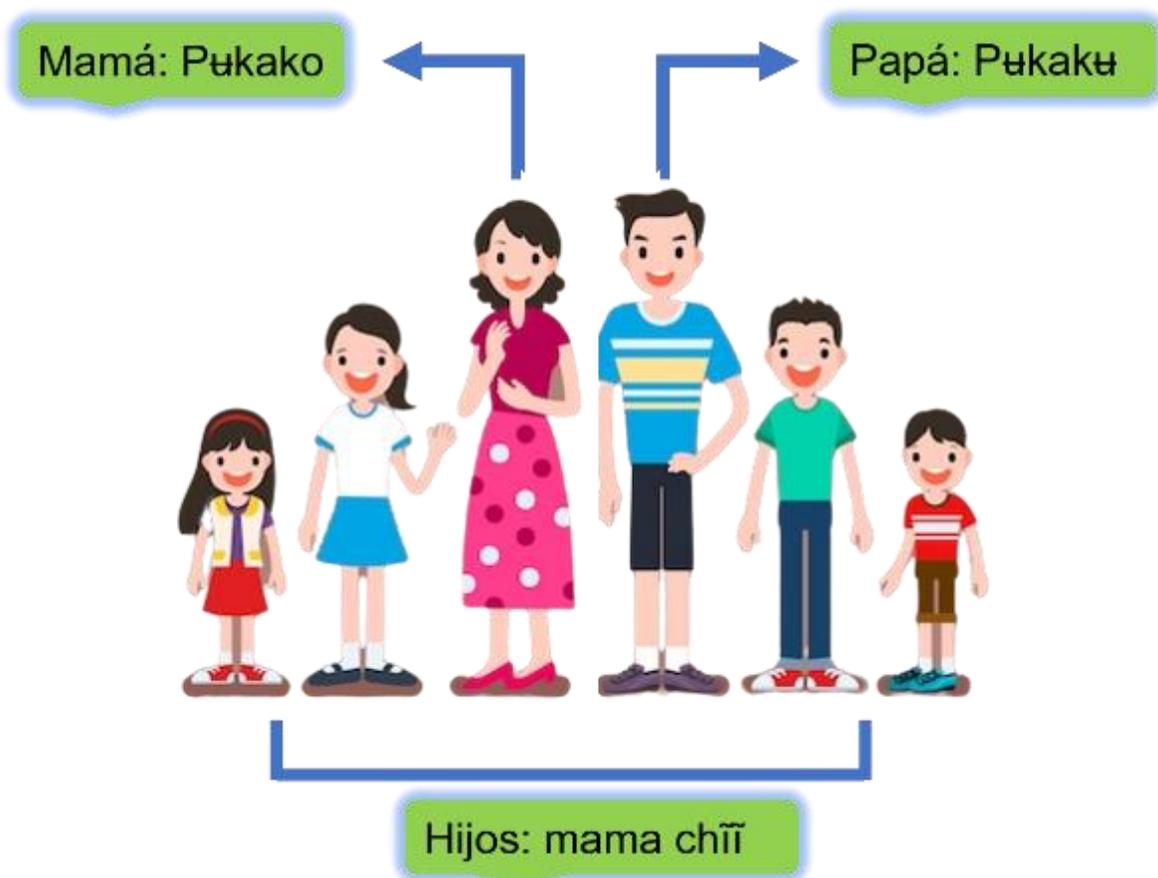
Debajo de la tierra hay muchas tribus. Son propias coreguajes, debajo de la tierra también hay montañas. Esta gente también siembra frutas de toda clase y se dan en abundancia. Además de los po'okorebajË, se encuentra otras tribus que se llama pñãbajË, o sea gente de pájaro.

Toda esta gente se pinta el cuerpo. Cuando los curacas van a estas tribus son bien recibidos. Los curacas van allá cuando toman yagé, algunos de ellos tienen hijos allá. Ellos bailan lo mismo que los coreguajes de esta tierra. A esta gente solo los pueden ver los curacas, el resto de la gente no los ve. Pero viven igual que los que viven encima de la tierra. Cultivan maíz, piña, caimo, guama, achote. No cultivan el plátano y la yuca. El caimo lo cultivan en abundancia, porque la chicha la hacen de caimo. Los po'okorebajË y pñãbajË no comen casabe, comen arepa de choclos. También hacen chicha de chirimoya revuelta con maíz tostado. Son de piel blanca, no son negros como nosotros los que vivimos aquí en esta tierra. MakatañË indio salvaje va allá a llevarles mercancía. MakatañË, fuma cigarrillo grande como una tusa, no tiene cabello, usa unas gafas grandes. Es el profesor de los animales; él les enseña muchas cosas.

LA FAMILIA

Grupo de personas formado por una pareja (normalmente unida por lazos legales o religiosos), que convive y tiene un proyecto de vida en común, y sus hijos, cuando los tienen.

La familia está compuesta por el papá, la mamá e hijos: ꞑꞑkaku, ꞑꞑkako mamachĩĩ kuanupꞑ.



Existen otros tipos de parentesco en el núcleo familiar en los korebajɨ:

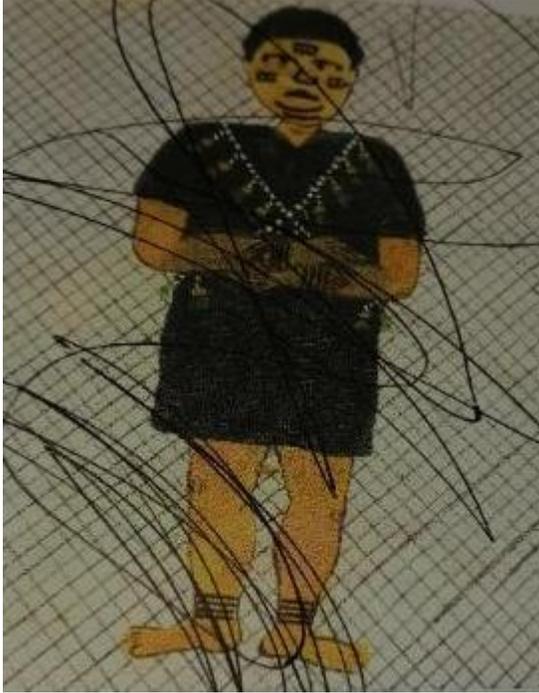
Hermano mayor: mājāchɨ	Abuelo: mā kueɨ	Sobrino: māja uchɨ
Hermano menor: cho'jeɨ	Abuela: mā kueo	Sobrino: māja uchao
Hermana mayor: mājācho	Tio: mā cha'cha	Primo: mājā pāĩɨ
Hermana menor: cho'jeo	Tia: mā pɨ'ko	Prima: mājā pāĩō

Hermano mayor: mājāchɨ	Hermana menor: cho'jeo
	
Tio: mā cha'cha	Tia: mā pɨ'ko
	
Abuelo: mā kueɨ	Abuela: mā kueo
	

QUIEN SOY YO – CLANES

Para descubrir quién eres realmente, es importante que le preguntes por tus objetivos en la vida real.

Familia Iles: jetubajɨ



Familia Piranga: pachobajɨ



Familia Valencia: ochobajɨ



Familia Cruz: bekobajɨ



Familia Bolaños: totobajɛ



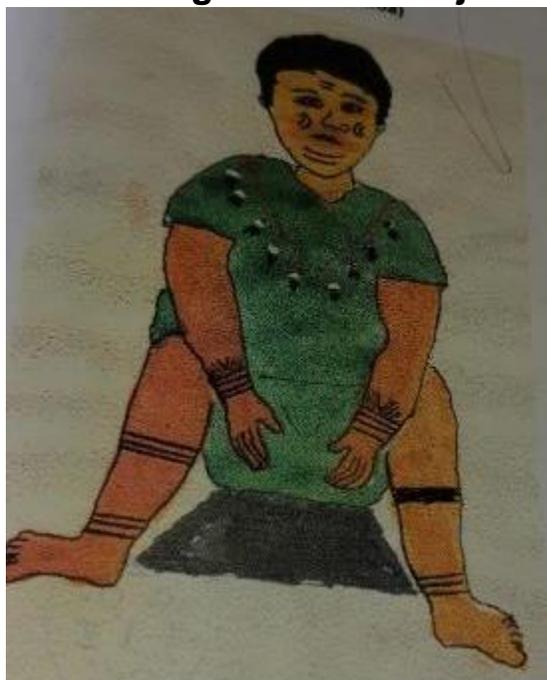
Familia Pizarro: pĩ̃chaibajɛ



Mestizo: kũbajɛ



Familia Figueroa: chaibajɛ



Familia Gasca: beabajt



LOS DIAS DE LA SEMANA

Por semana al periodo de tiempo que organiza nuestro día a día y que consta de siete días diferenciado por los siguientes nombres: lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, sábado y domingo.

 <p>LUNES</p>	 <p>MARTES</p>	 <p>MIÉRCOLES</p>
 <p>JUEVES</p>	 <p>VIERNES</p>	 <p>SÁBADO</p>

tëejtũjanũko ka'chapa ũmukujñã (siete días)

Domingo



Lunes



Martes



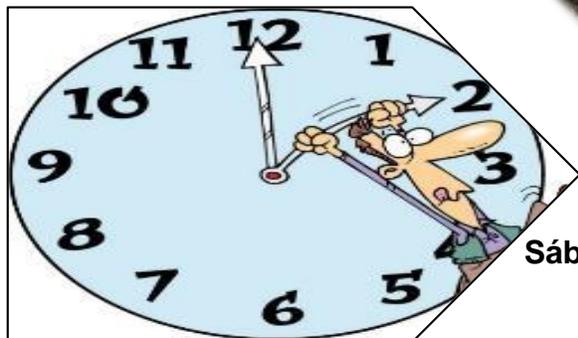
Miércoles



Jueves



Viernes



Sábado

DIA DE LA SEMANA EN KOREBAJŮ

Tee ũmukuse	(lunes)
Kacha ũmukujña	(martes)
Chote ũmukujña	(miercoles)
Ŭkuakachapa ũmukujña	(jueves)
teejŭtŭjanŭko ũmukujña	(Viernes)
jenĕãto	(antiayer)
nĕato	(ayer)
irŭmŭ	(hoy)
che'ro	(mañana)
che'ro pãsirŭmŭ	(pasado mañana)

DERECHOS Y DEBERES EN LA FAMILIA

Respeto y libertad en la formación de los hijos de acuerdo a sus Principios y Valores.





DEBERES DE LOS PADRES PARA CON LOS HIJOS

- Atenderlos en sus necesidades vitales.
- Educarlos. Educar es ayudarlos a tomar sus propias decisiones con libertad y responsabilidad.
- Servirles de ejemplo positivo y un modelo a seguir.

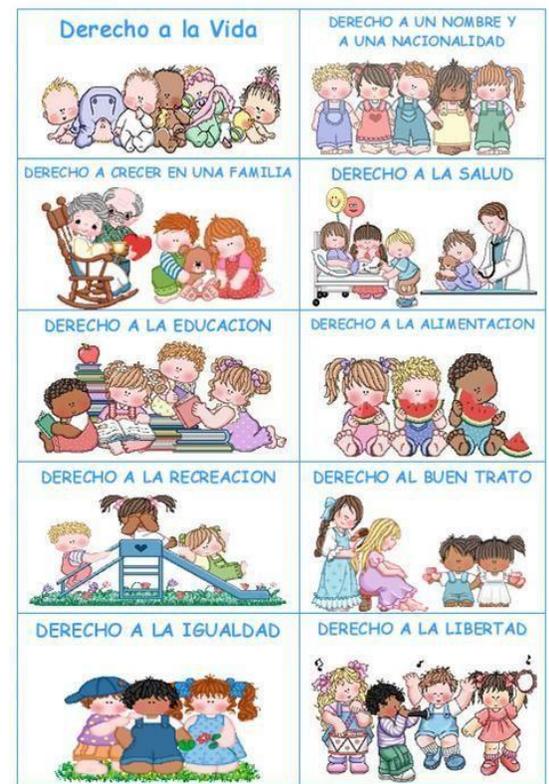
NORMAS DE CONVIVENCIA FAMILIAR MÁS IMPORTANTES:

- Desarrollar una buena comunicación.
- Respetar los tiempos del otro.
- Tolerar y respetar los gustos de cada uno.
- Compartir espacios de forma ordenada.
- Disfrutar del tiempo de ocio.

DERECHOS QUE DEBEN SER RESPETADOS: Derecho a: El amor, la salud, la alimentación, la protección, la educación y el descanso.

DEBEMOS CUMPLIR REGLAS:

- Colaborar con los oficios.
- Cuidarnos unos a otros.
- Obedecer a los adultos.
- Cumplir los horarios y rutinas.



LAS FUENTES HIDRICAS

Las fuentes hídricas son todas las corrientes de agua, ya sean subterráneas o sobre la superficie; de las cuales los seres humanos aprovechan para la generación de energía o el uso personal. Las fuentes hídricas pueden ser: los ríos, lagunas, quebradas, pozos,



RIO - CHIACHA



LAGUNA - CHIARA



QUEBRADA - CHIACHIACHA



POZO DE AGUA - OKOKOJE



Actividad N° 1

1. Dibujar el rey de la montaña "makatāñu" / Kuechujũ airo aire.

2. Menciona el resguardo donde vive su familia. / Bueo jũ maja pai paichejñare.

Rta. _____

3. Dibujar el clan Ochobajũ. / Kuechujũ Ochobajuni.

4. Mencionar oralmente la etnia a la que pertenece. / Kuajũ ãkepai-ã muã



5. Dibuje a su familia. / Kuechujæū muñ maja paire.



Actividad N° 2

6. Una con una flecha el día de la semana con la actividad. / Fiñejæū Æmukæjñare.

LUNES

MARTES

MIERCOLES

JUEVES

VIERNES

SABADO

DOMINGO



7. Colore los dibujos que representan los deberes y derechos de la familia. / Jêjejeũ chibana paichete ñajũ

Convivir en familia

<p>Respetar los gustos de los demás</p>	<p>Ponerme de acuerdo y ser considerado con el trabajo y las obligaciones de todos</p>
<p>Aceptar y valorar lo que me brindan y no pedir siempre más</p>	<p>Alegarme por los logros de los demás y ser cada día mejor</p>

8. Diga 2 derechos y 2 deberes del niño/a. /Ikajũũ chiibana paichete.



9. Dibuje una moya. / Kuechujñū okorur̃ate.

10. Dibuje una laguna. / Kuechujñū chiara

11. Dibuje un caño. / Kuechujñū chíchiachate.



Himno a Mama Bwé

Borrador V.1

Compositor: Jaime Néstor Gasca Gasca. Estudiante grado
11. Año 2019.

Convivamos en paz y armonía
amando nuestra zona rural
Sólo con esfuerzo lograremos
el buen futuro en la sociedad.

Mama Bwé el orgullo de todos
con cariño nos brinda educación
su belleza sin igual nos motiva
es el paraíso de la región.

Mama Bwé
territorio, lengua y cosmovisión
Mama Bwé
Mama Bwé
de cultura sin discriminación
desde la fundación se conoce
como la casa nueva y bonita.

Su misión es formar personas
íntegras
y líderes en esta sociedad
con sentido de pertenencia
y la comunidad prosperará.

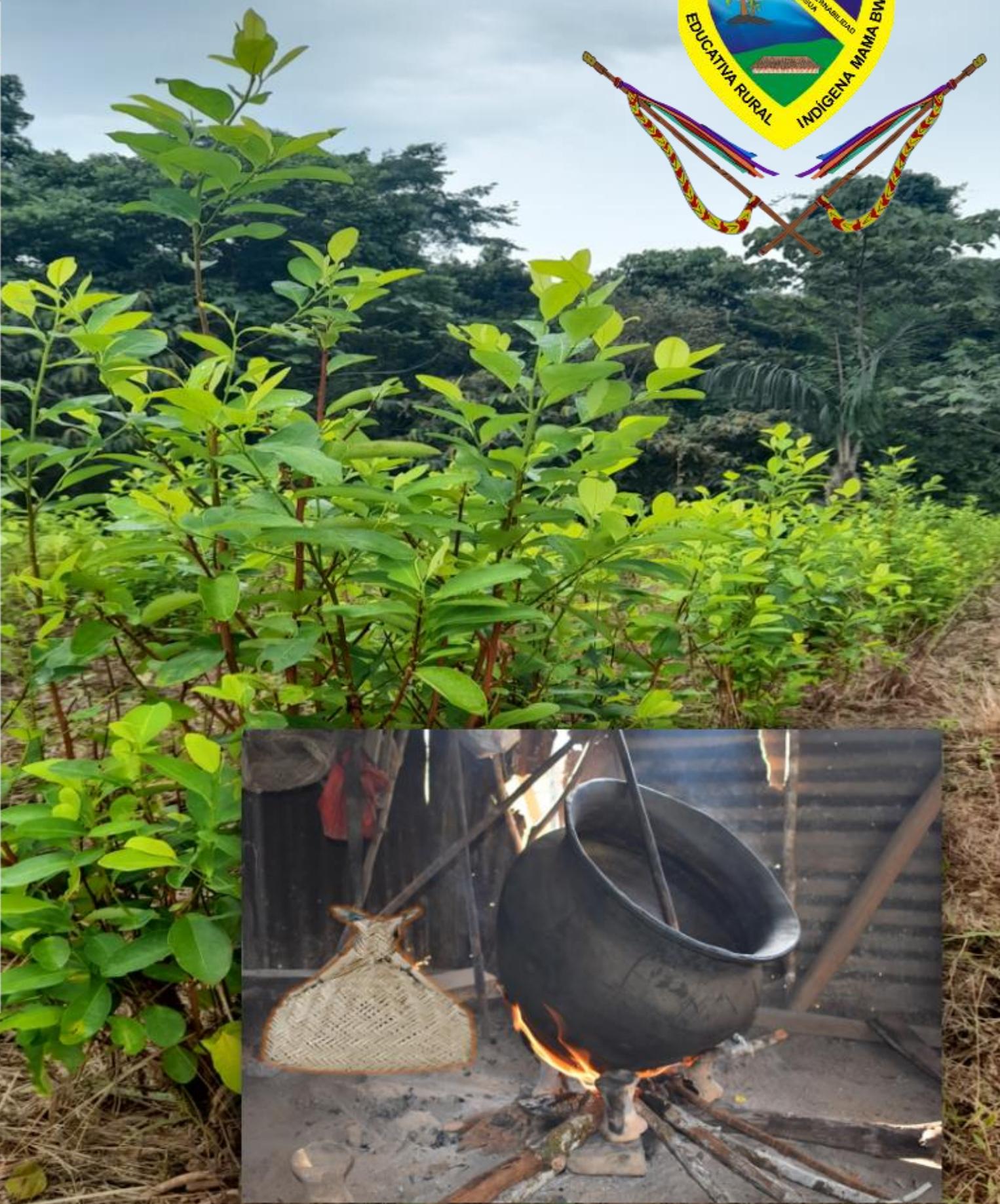
Sin rendirnos siempre lucharemos
donde estemos siempre responsables
dejando en alto nuestro colegio
orgullosos de nuestra institución.

Mama Bwé
territorio, lengua y cosmovisión
Mama Bwé
de cultura sin discriminación
Mama Bwé
desde la fundación se conoce
como la casa nueva y bonita.

Coreguaje, mestizos y otras razas
conviven en Mama Bwe Reojaché
con el propósito de crear
compartir, recibir, progresar.

Sólo con amor se logra objetivos
proponer decidir y desarrollar
Pensando en el bien colectivo
construiremos un mundo mejor.

Mama Bwé
territorio, lengua y cosmovisión
Mama Bwé
desde la fundación se conoce
como la casa nueva y bonita.





La educación es un compromiso de todos